

АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.В.ДВ.04.02 «ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ ОБЩЕНИЕ В ИНОЯЗЫЧНОЙ СРЕДЕ»

1 Цели и задачи изучения дисциплины

1.1 Цель освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Профессиональное общение в иноязычной среде» является развитие коммуникативной компетенции, которая позволит пользоваться иностранным языком в различных областях официально-деловой сферы, профессиональной деятельности, в научной и практической работе, в общении с зарубежными партнерами, для самообразовательных и других целей.

1.2 Задачи дисциплины

Изучение дисциплины «Профессиональное общение в иноязычной среде» направлено на формирование у студентов следующей компетенции: ПК-4 – способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов:

- формирование иноязычных речевых умений устного и письменного общения, таких как чтение и обобщение оригинальной деловой литературы;
- формирование умений принимать участие в беседе профессионального характера, выражать разнообразный спектр коммуникативных намерений, владеть навыками публичной речи на иностранном языке делового общения, соблюдая правила речевого этикета, уметь пользоваться и выражать коммуникативные намерения в работе с деловой корреспонденцией на иностранном языке;
- формирование языковых навыков делового общения, в таких аспектах как фонетика, лексика и грамматика;
- умение пользоваться аутентичной бизнес-литературой на иностранном языке;
- знание особенностей ведения бизнеса в странах изучаемого языка;
- умение вести самостоятельный творческий поиск.

1.3 Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина «Профессиональное общение в иноязычной среде» относится к дисциплинам по выбору (Б1.В.ДВ.04.02).

Знания студентов базируются на изученных ранее дисциплинах «Иностранный язык» (школьный курс и программа бакалавриата), основы филологических знаний были заложены при изучении курса «Русский язык» (школьный курс). Изучение дисциплины необходимо для дальнейшего изучения дисциплин общенаучного и профессионального циклов.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование профессиональной компетенции (ПК): ПК-4 – способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемых учебных предметов.

№ п.п	Индекс компетен	Содержание	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны
-------	-----------------	------------	---

.	ции	компетенции (или её части)	знать	уметь	владеть
1.	ПК-4	способность использовать возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами и преподаваемых учебных предметов	– общую и терминологическую лексику иностранного языка в объеме, необходимом для чтения и перевода иноязычных текстов профессиональной направленности; – грамматические особенности письменной и устной повседневной и профессиональной коммуникации на иностранном языке; – о речевых тактиках в устной и письменной повседневной и профессиональной коммуникации на иностранном языке.	– воспринимать, анализировать и обобщать информацию на иностранном языке; – логически верно, аргументировано и ясно строить устную и письменную речь на иностранном языке; – оформлять извлеченную из источников на иностранном языке информацию в виде перевода, доклада, резюме, реферата, аннотации, презентации, проекта и т.д.	– способность и готовностью к устной и письменной деловой коммуникации в английском языке; – различными видами речевой деятельности (письмо, чтение, говорение, аудирование) на иностранном языке; – способность ю толерантно воспринимать социальные и культурные различия стран; – навыками работы с информационными ресурсами на иностранном языке в глобальных Интернет сетях; – методами, средствами и способами получения, хранения и переработки информации на иностранном языке.

2. Структура и содержание дисциплины

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 4 зач.ед. (144 часов), их распределение по видам работ представлено в таблице (для студентов ОФО).

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры (часы)
		1 семестр
Контактная работа, в том числе:		
Аудиторные занятия (всего):	62	62
Занятия лекционного типа	8	8
Лабораторные занятия	-	-

Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)		54	54
Иная контактная работа:			
Контроль самостоятельной работы (КСР)		6	6
Промежуточная аттестация (ИКР)		0,2	0,2
Самостоятельная работа, в том числе:			
Курсовая работа		-	-
Проработка учебного (теоретического) материала		14	14
Выполнение индивидуальных заданий (практическая работа, устный опрос)		20	20
Реферат		1	1
Подготовка к текущему контролю		5,1	5,1
Контроль:			
Подготовка к экзамену		35,7	35,7
Общая трудоемкость	час.	144	144
	в том числе контактная работа	68,2	68,2
	зач. ед	4	4

2.2 Структура дисциплины

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.
Разделы дисциплины, изучаемые в 2 семестре (*очная форма*)

№	Наименование разделов	Всего	Количество часов			
			Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			ЛК	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	8
1 семестр						
1	Научный стиль: особенности синтаксиса английского языка и своеобразие средств выражения	14	4	6		4
2	Работа с общенаучными текстами.	30	2	16		12
3	Специфика лексических средств делового и профессионального дискурса	38	2	20		16
4	Составление текстов профессиональной направленности.	20,1		12		8,1
	Итого по дисциплине	102,1	8	54		40,1

3. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

3.1 Основная литература:

1. Коноваленко, Ж. Ф. Язык общения. Английский для успешной коммуникации: тесты, упражнения, устойчивые выражения [Электронный ресурс] / Ж. Ф. Коноваленко. – Санкт-Петербург : КАРО, 2009. – 192 с. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=462138> (29.01.2018).
2. Гуслякова, А. В. Business English in the New Millennium [Электронный ресурс] : учебное пособие / А.В. Гуслякова ; Министерство образования и науки Российской Федерации,

Московский педагогический государственный университет. – Москва : МПГУ, 2016. – 180 с. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=472847> (29.01.2018).

3. Борисова, Е. Н. Введение в межкультурную коммуникацию [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / Е. Н. Борисова. – Москва : Согласие, 2015. – 96 с. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=430106> (29.01.2018).
4. Леонтьева Т.В., Документная лингвистика. Учебное пособие [Электронный ресурс] : учеб. пособие. – Москва : ФЛИНТА, 2014. – 256 с. – URL: <https://e.lanbook.com/book/48389>.

3.2 Дополнительная литература:

1. Маклакова, Е. А. The Basics of Business Intercultural Communication: основы деловой межкультурной коммуникации [Электронный ресурс] : учебное пособие / Е. А. Маклакова, Ю. А. Литвинова, А. А. Илунина. – Воронеж : Воронежская государственная лесотехническая академия, 2011. – 169 с. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=142471>.
2. Павлова, Л. В. Гуманитарно развивающее обучение иностранным языкам в высшей школе [Электронный ресурс] : монография – Электрон. дан. – Москва : ФЛИНТА, 2015. – 320 с. – URL: <https://e.lanbook.com/book/74631>.
3. Локтюшина, Е. А. Иностранный язык в профессиональной деятельности современного специалиста: проблемы языкового образования [Электронный ресурс] : монография / Е.А. Локтюшина ; Министерство образования и науки Российской Федерации, ФГБОУ ВПО «Волгоградский государственный социально-педагогический университет». – Волгоград : Издательство ВГСПУ "Перемена", 2012. – 238 с. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=429350>.
4. Гусякова, А. В. Business English in the New Millennium [Электронный ресурс] : учебное пособие / А.В. Гусякова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Московский педагогический государственный университет. – Москва : МПГУ, 2016. – 180 с. – URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=472847>.
5. Фадеева, М.Ю. Формирование лингвокоммуникативной культуры общения в бизнесе [Электронный ресурс] : учеб. пособие – Электрон. дан. – Москва : ФЛИНТА, 2015. – 95 с. – URL: <https://e.lanbook.com/book/72709>.
6. Панфилова, А. П. Культура речи и деловое общение в 2 ч. Часть 1 [Электронный ресурс] : учебник и практикум для академического бакалавриата / А. П. Панфилова, А. В. Долматов ; под общ. ред. А. П. Панфиловой. – М. : Издательство Юрайт, 2017. – 231 с. URL: <https://www.biblio-online.ru/book/8E37F3A4-BB90-47FD-975C-94F52D8C7ACD>.
7. Панфилова, А. П. Культура речи и деловое общение в 2 ч. Часть 2 [Электронный ресурс] : учебник и практикум для академического бакалавриата / А. П. Панфилова, А. В. Долматов ; под общ. ред. А. П. Панфиловой. – М. : Издательство Юрайт, 2017. – 258 с. – URL: <https://www.biblio-online.ru/book/12E17A29-7A12-4FA9-848E-D5190F26FF23>.
8. Профессионально-ориентированные технологии в языковом образовании [Электронный ресурс] / А.Н. Утехина [и др.]. – Электрон. дан. – Москва : ФЛИНТА, 2012. – 222 с. – URL: <https://e.lanbook.com/book/13072>.
9. Леонтьева Т. В., Документная лингвистика. Учебное пособие [Электронный ресурс] : учеб. пособие. – Москва : ФЛИНТА, 2014. – 256 с. – URL: <https://e.lanbook.com/book/48389>.
10. Черняк, Н. В. Межкультурная компетенция: история исследования, определение, модели и методы контроля: монография [Электронный ресурс] : монография. – Москва : ФЛИНТА, 2016. – 264 с. – URL: <https://e.lanbook.com/book/74818>.

3.3. Периодические издания:

- | | | | | |
|------------|-----------|----------|---|------|
| 1. Вопросы | языкового | родства. | – | URL: |
|------------|-----------|----------|---|------|

<http://dlib.eastview.com/browse/publication/39386/udb/4>.

2. Вопросы филологии. – URL: <http://dlib.eastview.com/browse/publication/675/udb/4>.

3. Вопросы языкознания. – URL: <http://dlib.eastview.com/browse/publication/699/udb/4>

4. Известия РАН. Серия литературы и языка. – URL: <http://dlib.eastview.com/browse/publication/642/udb/4>.

5. Известия Южного федерального университета. Филологические науки. – URL: <https://elibrary.ru/contents.asp?issueid=1400329>.

6. Филологические науки. – URL: <https://elibrary.ru/contents.asp?issueid=938131>.

4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины.

1. ЭБС «**Университетская библиотека ONLINE**» [учебные, научные издания, первоисточники, художественные произведения различных издательств; журналы; мультимедийная коллекция: аудиокниги, аудиофайлы, видеокурсы, интерактивные курсы, экспресс-подготовка к экзаменам, презентации, тесты, карты, онлайн-энциклопедии, словари] : сайт. – URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red.

2. ЭБС издательства «**Лань**» [учебные, научные издания, первоисточники, художественные произведения различных издательств; журналы] : сайт. – URL: <http://e.lanbook.com>.

3. ЭБС «**Юрайт**» [раздел «ВАША ПОДПИСКА: Филиал КубГУ (г. Славянск-на-Кубани): учебники и учебные пособия издательства «Юрайт»] : сайт. – URL: <https://www.biblio-online.ru/catalog/E121B99F-E5ED-430E-A737-37D3A9E6DBFB>.

4. **Научная электронная библиотека. Монографии, изданные в издательстве Российской Академии Естествознания** [полнотекстовый ресурс свободного доступа] : сайт. – URL: <https://www.monographies.ru/>.

5. **Научная электронная библиотека статей и публикаций «eLibrary.ru»** : российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины, образования [5600 журналов, в открытом доступе – 4800] : сайт. – URL: <http://elibrary.ru>.

6. **Базы данных компании «Ист Вью»** [раздел: Периодические издания (на рус. яз.) включает коллекции: Издания по общественным и гуманитарным наукам; Издания по педагогике и образованию; Издания по информационным технологиям; Статистические издания России и стран СНГ] : сайт. – URL: <http://dlib.eastview.com>.

7. **КиберЛенинка** : научная электронная библиотека [научные журналы в полнотекстовом формате свободного доступа] : сайт. – URL: <http://cyberleninka.ru>.

8. **Единое окно доступа к образовательным ресурсам** : федеральная информационная система свободного доступа к интегральному каталогу образовательных интернет-ресурсов и к электронной библиотеке учебно-методических материалов для всех уровней образования: дошкольное, общее, среднее профессиональное, высшее, дополнительное : сайт. – URL: <http://window.edu.ru>.

9. **Федеральный центр информационно-образовательных ресурсов** [для общего, среднего профессионального, дополнительного образования; полнотекстовый ресурс свободного доступа] : сайт. – URL: <http://fcior.edu.ru>.

10. **Официальный интернет-портал правовой информации. Государственная система правовой информации** [полнотекстовый ресурс свободного доступа] : сайт. – URL: <http://publication.pravo.gov.ru>.

11. **Энциклопедии. Словари. Справочники** : полнотекстовый ресурс свободного доступа] // ЭБС «Университетская библиотека ONLINE» : сайт. – URL: <http://enc.biblioclub.ru/>.

12. **Электронный каталог Кубанского государственного университета и филиалов.** – URL: <http://212.192.134.46/MegaPro/Web/Home/About>.

13. **Языкознание** // Единое окно доступа к образовательным ресурсам : федеральная информационная система свободного доступа к интегральному каталогу образовательных интернет-ресурсов и к электронной библиотеке учебно-методических материалов для всех уровней образования: дошкольное, общее, среднее профессиональное, высшее, дополнительное : сайт. – URL: http://window.edu.ru/catalog/?p_rubr=2.2.73.12.

14. ГРАМОТА.РУ : справочно-информационный интернет-портал. – URL: <http://www.gramota.ru>.

15. СЛОВАРИ.РУ. Лингвистика в Интернете : лингвистический портал. – URL: <http://slovari.ru/start.aspx?s=0&p=3050>.

5. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

5.1 Перечень информационных технологий.

- Компьютерное тестирование по итогам изучения разделов дисциплины.
- Использование электронных презентаций при проведении практических занятий.

5.2 Перечень необходимого программного обеспечения.

1. Офисный пакет приложений «Apache OpenOffice»
2. Приложение позволяющее просматривать и воспроизводить медиаконтент PDF-файлов «Adobe Acrobat Reader DC»
3. Программы, демонстрации видео материалов (проигрыватель) «WindowsMediaPlayer».
4. Программа просмотра интернет контента (браузер) «Google Chrome»

5.3 Перечень информационных справочных систем:

1. Научная электронная библиотека статей и публикаций «eLibrary.ru» : российский информационно-аналитический портал в области науки, технологии, медицины, образования [база данных Российского индекса научного цитирования] : сайт. – URL: <http://elibrary.ru>.

2. Scopus : международная реферативная и справочная база данных цитирования рецензируемой литературы [научные журналы, книги, материалы конференций] (интерфейс – русскоязычный, публикации – на англ. яз.) : сайт. – URL: <https://www.scopus.com/search/form.uri?display=basic>.

3. Web of Sciense (WoS, ISI) : международная аналитическая база данных научного цитирования [журнальные статьи, материалы конференций] (интерфейс – русскоязычный, публикации – на англ. яз.) : сайт. – URL: <http://webofknowledge.com>.

4. Энциклопедиум [Энциклопедии. Словари. Справочники : полнотекстовый ресурс свободного доступа] // ЭБС «Университетская библиотека ONLINE» : сайт. – URL: <http://enc.biblioclub.ru/>.

5. ГРАМОТА.РУ : справочно-информационный интернет-портал. – URL: <http://www.gramota.ru>.

6. СЛОВАРИ.РУ. Лингвистика в Интернете : лингвистический портал. – URL: <http://slovari.ru/start.aspx?s=0&p=3050>.

7. Языкознание // Единое окно доступа к образовательным ресурсам : федеральная информационная система свободного доступа к интегральному каталогу образовательных интернет-ресурсов и к электронной библиотеке учебно-методических материалов для всех уровней образования: дошкольное, общее, среднее профессиональное, высшее, дополнительное : сайт. – URL: http://window.edu.ru/catalog/?p_rubr=2.2.73.12.

8. Электронный каталог Кубанского государственного университета и филиалов. – URL: <http://212.192.134.46/MegaPro/Web/Home/About>.

Автор-составитель Литус Е.В., канд. филол. наук, доцент кафедры русской и зарубежной филологии КубГУ филиала в г. Славянске-на-Кубани.